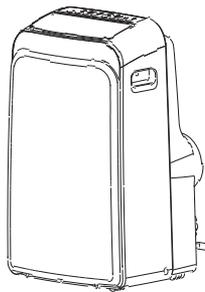


MOBILE KLIMAANLAGEN

~~BEDIENUNGSHANDBUCH~~



Sie werden darin viele nützliche Hinweise zu der richtigen Benutzung und Wartung Ihrer Klimaanlage finden. Mit ein wenig Vorsorge Ihrerseits können Sie über die Lebensdauer Ihrer Klimaanlage viel Zeit und Geld sparen. Bevor Sie dieses Produkt benutzen, lesen Sie sorgfältig die Anleitungen und bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Gebrauch auf.

Lesen Sie dieses Handbuch

Sie werden darin viele nützliche Hinweise zu der richtigen Benutzung und Wartung Ihrer Klimaanlage finden. Mit ein wenig Vorsorge Ihrerseits können Sie über die Lebensdauer Ihrer Klimaanlage viel Zeit und Geld sparen. In der Tabelle "Tipps zur Fehlerbehebung" finden Sie viele Lösungen zu üblichen Problemen. Wenn Sie erst unsere Tabelle "Tipps zur Fehlerbehebung" lesen, brauchen Sie sich gar nicht an den Kundendienst zu wenden.



VORSICHTSHINWEISE

- Das Gerät kann von Kindern über 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen bzw. geistigen Fähigkeiten, mangelnder Erfahrung bzw. fehlendem Wissen bedient werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder eine gründliche Einweisung zur sicheren Nutzung der Geräte erhalten haben und die relevanten Gefahren begreifen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerpflege sollen nicht von Kindern unbeaufsichtigt durchgeführt werden. (das gilt für die europäischen Länder)
- Dieses Gerät ist nicht für die Nutzung von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen bzw. geistigen Fähigkeiten, mangelnder Erfahrung oder fehlendem Wissen geeignet, außer sie haben von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, Anweisungen für den Gebrauch des Geräts erhalten oder werden von dieser beaufsichtigt. (das gilt für andere Länder außer den europäischen)
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, ist es vom Hersteller, dessen Kundendienst oder entsprechend geschultem Fachpersonal zu ersetzen, um Gefahren zu vermeiden.
- Das Gerät ist entsprechend den nationalen Installationsvorschriften zu montieren.
- Benutzen Sie Ihre Klimaanlage nicht in feuchten Räumen wie Badezimmer oder Waschräume.
- Das Gerät mit elektrischem Zuheizer soll in einer Mindestentfernung von 1 m von brennbaren Stoffen stehen.
- Für die Reparatur oder die Wartung dieses Geräts wenden Sie sich an den autorisierten Service-Techniker.
- Für die Installation dieses Geräts wenden Sie sich an das autorisierte Fachpersonal.

INHALTSVERZEICHNIS

UMWELTANFORDERUNG

Umweltanforderung	2
-------------------------	---

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

Sicherheitsregeln	3
Betriebsbedingungen	3
Elektrotechnische Informationen	4

BAUTEILEBEZEICHNUNG

Zubehör	4
Namen der Bauteile	5

FUNKTIONEN DER KLIMAAANLAGE

Betriebsanleitungen zur elektronischen Steuerung	6
--	---

BETRIEBSANLEITUNGEN

Betriebsanleitungen	7
---------------------------	---

MONTAGEANLEITUNG

Standort	9
Fensterbausatzinstallation	9
Abluftschlauchinstallation	12
Wasserablauf	13

PFLEGE UND WARTUNG

Pflege und Wartung	14
--------------------------	----

TIPPS ZUR FEHLERBEHEBUNG

Fehlerbehebung	15
----------------------	----

HINWEIS

Die Bemessungsdaten auf dem Energie-Label stützen sich auf den Testzustand der Installation des nicht verlängerten Abluftkanals ohne die Verbindungsstücke A und B (Der Kanal und die Verbindungsstücke A und B sind auf der Zubehörliste der Bedienungsanleitung zu finden).

Bei der Benutzung dieser Klimaanlage in europäischen Ländern muss Folgendes eingehalten werden:

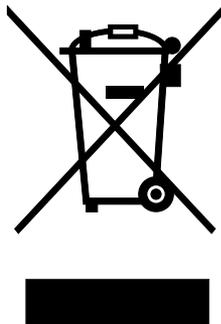
ENTSORGUNG: Entsorgen Sie dieses Produkt nicht als unsortierten Siedlungsabfall. Solche Produkte müssen zur Sonderbehandlung getrennt gesammelt werden.

Die Entsorgung dieses Geräts als Siedlungsabfall ist verboten.

Es gibt verschiedene Entsorgungsmöglichkeiten:

- A) Die Stadtverwaltung hat Sammelstellen zur kostenlosen Entsorgung von Elektronikgeräten eingerichtet,
- B) Wenn Sie ein neues Produkt kaufen, wird der Einzelhändler das alte zumindest unentgeltlich zurückzunehmen.
- C) Der Hersteller wird das alte Gerät zur Entsorgung zumindest für den Benutzer unentgeltlich zurückzunehmen.
- D) Da alte Produkte wertvolle Ressourcen enthalten, können sie an Altmetallhändler verkauft werden.

Die Entsorgung in Wäldern und in der freien Natur gefährdet Ihre Gesundheit, wenn gefährliche Stoffe in das Grundwasser und in die Nahrungskette gelangen.



ACHTUNG:

- Dieses Gerät ist nicht für die Nutzung von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen bzw. geistigen Fähigkeiten, mangelnder Erfahrung oder fehlendem Wissen geeignet, außer sie haben von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, Anweisungen für den Gebrauch des Geräts erhalten oder werden von dieser beaufsichtigt.
- Kinder sollen beaufsichtigt werden, damit sichergestellt ist, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

Sicherheitsregeln

Folgende Anweisungen müssen befolgt werden, damit es nicht zu Verletzung des Benutzers oder anderer Personen und zu Sachschäden kommt. Fehlerhafte Bedienung wegen Nichtbeachtung der Anweisungen kann Verletzungen oder Schäden verursachen.

! Tun Sie das immer

- Ihre Klimaanlage sollte so benutzt werden, dass sie vor Feuchtigkeit, wie z.B. Kondensation, Spritzwasser o.Ä., geschützt ist. Stellen oder bewahren Sie Ihr Gerät nicht so auf, dass es herunterfallen oder in Wasser oder andere Flüssigkeiten fallen kann. Stecker sofort herausziehen.
- Transportieren Sie Ihre Klimaanlage immer in senkrechter Lage und stellen Sie sie auf eine stabile und ebene Fläche während des Betriebs.
- Schalten Sie das Gerät aus, wenn es nicht in Betrieb ist.
- Für Reparaturen wenden Sie sich immer an eine autorisierte Person. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es von einem autorisierten Techniker repariert werden.
- Sorgen Sie dafür, dass es um das Gerät Luftströmungspfade von mindestens 30cm Abstand zu Wänden, Möbeln und Gardinen gibt.
- Wenn die Klimaanlage während des Betriebs umgestürzt wird, schalten Sie sie aus und unterbrechen Sie sofort die Netzstromversorgung.

⊘ Tun Sie das nie

- Benutzen Sie Ihre Klimaanlage nicht in feuchten Räumen wie Badezimmer oder Waschräume.
- Berühren Sie das Gerät nicht mit nassen oder feuchten Händen oder wenn Sie barfuß sind.
- Drücken Sie auf die Tasten des Bedienfelds nur mit dem Finger und nicht mit irgendwelchen Gegenständen.
- Entfernen Sie keine fest angebrachten Deckel. Benutzen Sie nie dieses Gerät, wenn es nicht richtig funktioniert oder wenn es heruntergefallen oder beschädigt ist.
- Sie sollen nie den Stecker zum Ein- oder Ausschalten des Geräts benutzen.
- Benutzen Sie dazu immer den Schalter des Bedienfeldes.
- Bedecken oder blockieren Sie die Lufteintritts- oder Luftaustrittsgitter nicht.
- Benutzen Sie keine gefährlichen Chemikalien um das Gerät zu reinigen und vermeiden Sie den Kontakt solcher Chemikalien mit dem Gerät. Wenn Sie das Gerät benutzen, darf es keine entzündbaren Stoffe oder Dämpfe wie Alkohol, Insektizide, Benzin o.ä. im Raum geben.
- Kinder dürfen das Gerät nicht unbeaufsichtigt benutzen.
- Benutzen Sie dieses Produkt nicht zu anderen als den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zwecken.

Energie sparen

- Benutzen Sie das Gerät in Räumen mit den empfohlenen Dimensionen.
- Stellen Sie das Gerät so, dass Möbel den Luftstrom nicht behindern können.
- In den Tagesstunden mit dem stärksten Sonnenschein sollen Fensterläden geschlossen und Gardinen zugezogen sein.
- Sorgen Sie dafür, dass die Filter sauber sind.
- Lassen Sie Türen und Fenster zu, damit die kühle Luft im Raum und die warme Luft draußen bleibt.

Betriebsbedingungen

- Die Klimaanlage muss innerhalb des folgenden Temperaturbereichs benutzt werden:

BETRIEBSART	RAUMTEMPERATUR
COOL	17°C (62°F)~35°C (95°F)
DRY	13°C (55°F)~35°C (95°F)
HEAT(Wärmepumpe-Typ)	5°C (41°F)~30°C (88°F)
HEAT(elektrische Beheizung)	≤30°C/88°F

Für die Fensterbausatzinstallation empfohlene Werkzeuge

1. Schraubenzieher (Phillips, mittelgroß)
2. Maßband oder Lineal
3. Messer oder Schere
4. Säge (für den Fall, dass der Fensterbausatz zurecht geschnitten werden soll, weil das Fenster für eine direkte Installation zu schmal ist)

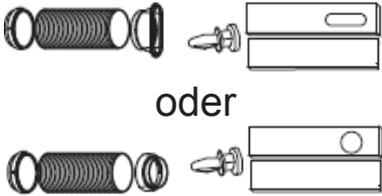
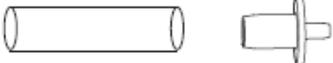
⚠️ **WARNUNG** Für Ihre Sicherheit

- Benutzen Sie oder bewahren Sie kein Benzin oder andere entzündbare Flüssigkeiten oder Dämpfe in der Nähe des Geräts oder anderer Geräte auf.
- Beugen Sie Feuergefahr oder Stromschlag vor. Benutzen Sie keine Verlängerungskabel oder Zwischenstecker. Entfernen Sie keinen Steckerstift von dem Stromkabel.

⚠️ **WARNUNG** Elektrotechnische Informationen

- Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung für das von Ihnen gewählte Modell angebracht ist. Diese Informationen können Sie auf dem Typenschild finden, das sich auf der Seite des Gehäuses und hinter dem Gitter befindet.
- Stellen Sie sicher, dass die Klimaanlage korrekt geerdet ist. Eine korrekte Erdung ist wichtig, um die Gefahr von Stromschlag und Brand zu minimieren. Das Stromkabel verfügt über einen Dreistiftschukostecker zum Schutz vor Stromschlag.
- Sie müssen für Ihre Klimaanlage eine richtig geerdete Wandsteckdose benutzen. Wenn die Wandsteckdose, die Sie benutzen wollen, nicht richtig geerdet ist oder nicht durch eine träge Sicherung oder durch einen Leistungsschalter geschützt ist, lassen Sie einen autorisierten Elektriker eine geeignete Steckdose installieren.
- Stellen Sie sicher, dass der Zugang zur Steckdose nach der Installation des Geräts frei ist.

Zubehör

TEILE:	NAMEN DER TEILE:	ANZAHL:
 <p>oder</p>	<p>Abluftschlauch und Verbindungsstück I und Verbindungsstück B (flache oder runde Öffnung, je nach Modell)</p> <p>Fensterschieber-Werkzeugsatz</p>	1 Satz
	Wand-Abluftverbindungsstück A(*)	1 Stück
	Verbindungsstück B (runde Öffnung) (*)	1 Stück
	Spreizdübel und Holzschraube (*)	4 Stück
	Schaumstoffdichtung	3 Stück
	Fernbedienung und Batterie (nur bei Modellen mit Fernbedienung)	1 Stück
	Ablaufschlauch und Verbindungsstück (*)	1 Stück

HINWEIS: Optionale Teile (*), bei manchen Modellen nicht vorhanden.

- Prüfen Sie, ob das Zubehör in der Verpackung komplett ist. Seine Verwendung finden Sie in den Installationsanweisungen.

HINWEIS: Alle Abbildungen in diesem Handbuch dienen lediglich der Erklärung.

Ihre Klimaanlage könnte etwas verschieden sein. Die tatsächliche Form ist maßgeblich.

NAMEN DER BAUTEILE

Vorderseite

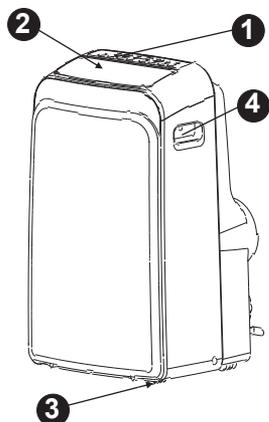


Abb. 1

- ① Bedienfeld
- ② Lamellen der horizontalen Lufteintrittsöffnung (schwenken automatisch)
- ③ Rolle
- ④ Tragegriff (auf beide Seiten)

Hinterseite

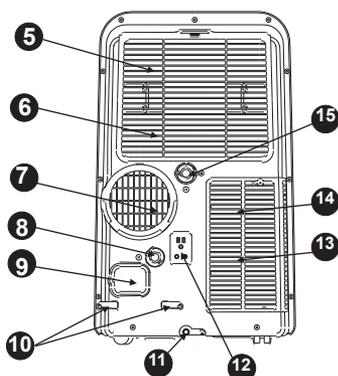


Abb. 2

- ⑤ Oberer Luftfilter (hinter dem Gitter)
- ⑥ Oberer Lufteintritt
- ⑦ Luftaustrittsöffnung
- ⑧ Ablauföffnung (nur bei Wärmepumpenmodellen)
- ⑨ Netzkabelsteckdose
- ⑩ Netzkabelklemme (wird nur benutzt, wenn Sie das Gerät aufbewahren)
- ⑪ Untere Ablaufwanne
- ⑫ Netzsteckerhalterung (wird nur benutzt, wenn Sie das Gerät aufbewahren)
- ⑬ Unterer Luftfilter (hinter dem Gitter)
- ⑭ Unterer Lufteintritt
- ⑮ Ablauföffnung

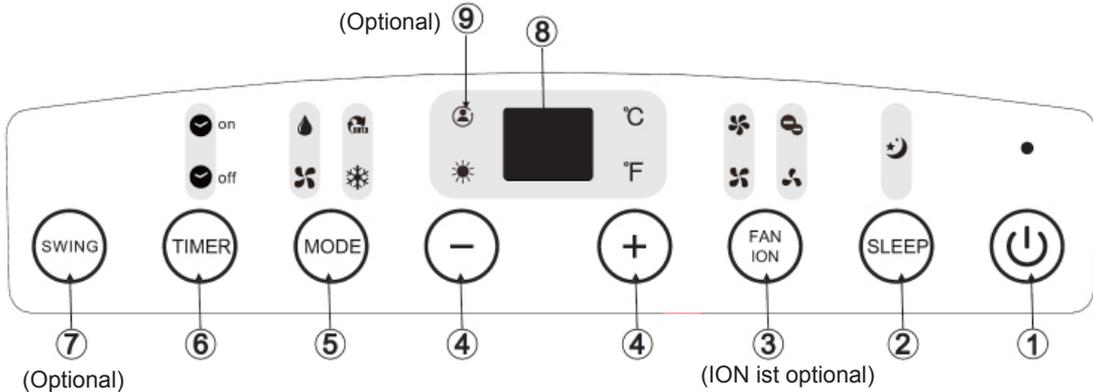
BETRIEBSANLEITUNGEN ZUR ELEKTRONISCHEN STEUERUNG

Bevor Sie beginnen, machen Sie sich gut mit dem Bedienfeld und der Fernbedienung und all ihren Funktionen vertraut, und danach richten Sie sich nach dem Symbol für die Funktionen, die Sie haben wollen.

Das Gerät kann nur durch das Bedienfeld oder auch mit der Fernbedienung gesteuert werden.

HINWEIS: Dieses Handbuch enthält keine Informationen zum Betrieb der Fernbedienung. Für Einzelheiten siehe das Handbuch für die Fernbedienung, das mit dem Gerät zusammen geliefert wird.

BEDIENFELD DER KLIMAAANLAGE



HINWEIS: Manche Modelle haben eine SLEEP-Taste anstelle der ECO-Taste.

Abb. 3

1 POWER-Taste

Netzschalter Ein/Aus.

2 SLEEP/ECO-Taste

Startet den SLEEP/ECO-Betrieb.

3 FAN/ION-Taste (ION ist optional)

Regelung der Lüftergeschwindigkeit. Drücken Sie auf diese Taste um die Lüftergeschwindigkeit in vier Schritten zu wählen, LOW, MED, HI und AUTO. Die Lüftergeschwindigkeitsanzeige leuchtet bei unterschiedlichen Lüftereinstellungen außer der AUTO-Geschwindigkeit. Wenn Sie AUTO-Lüftergeschwindigkeit wählen, gehen alle Lüfteranzeigen aus. HINWEIS: Drücken Sie auf diese Taste für 3 Sekunden, um die Funktion ION zu aktivieren. Der Ionengenerator wird aktiviert und hilft dabei, Pollen und Schmutz aus der Luft zu entfernen und im Filter festzuhalten. Drücken Sie erneut für 3 Sekunden darauf um die Funktion ION zu stoppen.

4 UP(+) und DOWN(-) -Taste

Zur Temperatureinstellung (erhöhen/vermindern) (um jeweils 1°C/2°F) von 17°C(62°F) bis 30°C(88°F) oder zur TIMER-Einstellung von 0 bis 24 Stunden. HINWEIS: Die Temperatur kann auf dem Bedienfeld in Grad Celsius oder in Grad Fahrenheit angezeigt werden. Um von dem einen zu dem anderen System überzugehen, drücken Sie die Up- und Down-Tasten gleichzeitig für 3 Sekunden.

5 MODE-Taste

Wahl der geeigneten Betriebsart. Jedes Mal, wenn Sie auf die Taste drücken, wird eine Betriebsart gewählt, in der Reihenfolge AUTO, COOL, DRY, FAN und HEAT (nicht bei Nur-Kühlmodellen). Die Betriebsartanzeige leuchtet bei den verschiedenen Betriebsarteinstellungen.

6 TIMER-Taste

Startet das Programm der automatischen AUTO ON und AUTO OFF Zeiteinstellung in Verbindung mit den + & - Tasten. Die Anzeigeleuchte On/Off leuchtet bei den Timer-On/Off-Einstellungen.

7 SWING-Taste

(Nur für Modelle mit der Auto-Swing-Funktion)

Aktiviert die Auto-Swing-Funktion. Bei der Betriebsart ON kann das Drücken auf die SWING-Taste den Lüftungsschlitze beim erwünschten Winkel halten lassen.

8 LED-Anzeige

Zeigt die gewählte Temperatur in °C oder °F und die Auto-Timer-Einstellung an. Bei den Betriebsarten DRY und FAN zeigt sie die Raumtemperatur an.

BETRIEBSANLEITUNGEN

Fehlercodes und Schutzcode:

E1- Raumtemperatursensor-Fehler

Ziehen Sie den Stecker heraus und stecken Sie ihn wieder ein.

Wenn der Fehler erneut auftritt, wenden Sie sich an den Kundendienst-

E1- Verdichtertemperatursensor-Fehler

Ziehen Sie den Stecker heraus und stecken Sie ihn wieder ein.

Wenn der Fehler erneut auftritt, wenden Sie sich an den Kundendienst.

E3- Verdichtertemperatursensor-Fehler -

Ziehen Sie den Stecker heraus und stecken Sie ihn wieder ein. Wenn der Fehler erneut auftritt, wenden Sie sich an den Kundendienst (bei manchen Modellen).

E4- Anzeigefeldkommunikationsfehler -

Ziehen Sie den Stecker heraus und stecken Sie ihn wieder ein.

Wenn der Fehler erneut auftritt, wenden Sie sich an den Kundendienst.

P1- Untere Wanne ist voll -

Verbinden Sie den Ablaufschlauch und lassen Sie das angesammelte Wasser ablaufen. Wenn der Fehler erneut auftritt, wenden Sie sich an den Kundendienst.

🕒 FOLLOW ME/TEMP SENSING-Funktion (optional)

HINWEIS: Diese Funktion kann **NUR mit der Fernbedienung aktiviert werden. Die Fernbedienung funktioniert wie ein Fernthermostat, der die genaue Temperaturkontrolle an ihrem Standort ermöglicht.**

Um die Funktion Follow Me/Temp Sensing zu aktivieren, richten Sie die Fernbedienung auf das Gerät und drücken Sie auf die Taste Follow Me/Temp Sensing. Die Fernbedienung zeigt die aktuelle Temperatur an ihrem Standort an. Die Fernbedienung sendet dieses Signal an die Klimaanlage alle 3 Minuten, bis Sie erneut auf die Taste Follow Me/Temp Sensing drücken. Wenn das Gerät das Signal Follow Me/Temp Sensing 7 Minuten lang nicht empfängt, wird es piepen um zu zeigen, dass die Betriebsart Follow Me/Temp Sensing abgebrochen wurde.

Betriebsanleitungen

COOL-Modus

- Drücken Sie auf die Taste "MODE" bis die Anzeigeleuchte "COOL" aufleuchtet.
- Drücken Sie auf die Tasten ADJUST "+" oder "-" um die erwünschte Raumtemperatur zu wählen. Die Temperatur kann zwischen 17°C-30°C und 62°F-88°F eingestellt werden.
- Drücken Sie auf die Taste "FAN SPEED" um die Lüftergeschwindigkeit zu wählen.

HEAT-Modus

(nicht bei Nur-Kühlmodellen)

- Drücken Sie auf die Taste "MODE" bis die Anzeigeleuchte "HEAT" aufleuchtet.
- Drücken Sie auf die Tasten ADJUST "+" oder "-" um die erwünschte Raumtemperatur zu wählen. Die Temperatur kann zwischen 17°C-30°C und 62°F-88°F eingestellt werden.
- Drücken Sie auf die Taste "FAN SPEED" um die Lüftergeschwindigkeit zu wählen. Bei manchen Modellen kann die Lüftergeschwindigkeit im HEAT-Modus nicht eingestellt werden.
- Drücken Sie auf die Taste "MODE" bis die Anzeigeleuchte "DRY" aufleuchtet.
- In diesem Modus können Sie die Lüftergeschwindigkeit nicht wählen und die Temperatur nicht einstellen. Der Lüftermotor läuft nur mit der Geschwindigkeit LOW.
- Lassen Sie Fenster und Türen zu, um die beste Entfeuchtungsleistung zu erreichen.
- Der Kanal soll nicht am Fenster sein.

AUTO-Modus

- Wenn Sie den AUTO Betrieb wählen, wird das Gerät automatisch Kühl-, Heiz- (nicht bei Nur-Kühlmodellen) oder Fan Only-Betrieb wählen, je nach der gewählten Temperatur und der Raumtemperatur.
- Die Klimaanlage wird automatisch die Raumtemperatur um die von Ihnen gewählte Temperatur regulieren.
- Im AUTO-Modus können Sie die Lüftergeschwindigkeit nicht wählen.

FAN-Modus

- Drücken Sie auf die Taste "MODE" bis die Anzeigeleuchte "FAN" aufleuchtet.
- Drücken Sie auf die Taste "FAN SPEED" um die Lüftergeschwindigkeit zu wählen. Die Temperatur kann nicht eingestellt werden.
- Der Kanal soll nicht am Fenster sein.

TIMER-Modus

- Während das Gerät in Betrieb ist, drücken Sie auf die Timer-Taste um das Programm Auto-off stop zu starten. Die Anzeigeleuchte TIMER OFF leuchtet auf. Drücken Sie auf die UP- oder DOWN-Taste um die gewünschte Zeit einzustellen. Wenn Sie erneut auf die TIMER-Taste innerhalb von 5 Sekunden drücken, so startet das Programm Auto-on start und die Anzeigeleuchte TIMER ON leuchtet auf. Drücken Sie auf die UP- oder DOWN-Taste um die gewünschte automatische Einschaltzeit einzustellen.
- Wenn das Gerät nicht in Betrieb ist, drücken Sie auf die Timer-Taste, um das Programm Auto-on start zu starten. Wenn Sie erneut auf die Taste innerhalb von 5 Sekunden drücken, so startet das Programm Auto-off stop.

- Drücken Sie auf die Tasten UP oder DOWN um die automatische Zeit um jeweils 0,5 Stunde bis zu 10 Stunden zu ändern, und dann um jeweils 1 Stunde bis zu 24 Stunden zu ändern. Die Steuerung wird die bis zum Start verbleibende Zeit zählen.
- Das System wird automatisch wieder die vorherige Temperatureinstellung anzeigen, wenn innerhalb von 5 Sekunden keine Aktion erfolgt.
- Wenn das Gerät auf ON oder OFF geschaltet wird oder der Timer auf 0,0 eingestellt wird, so wird das Programm Auto Start/ Stop timer abgebrochen.
- Wenn die Fehler (E1,E2,E3 or E4) auftreten, wird das Programm Auto Start/Stop timer ebenfalls abgebrochen.

Automatisches Schwenken

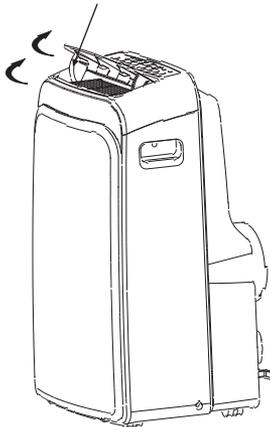


Abb. 4

SLEEP/ECO-Modus

Wenn Sie auf diese Taste drücken, wird die gewählte Temperatur für 30 Minuten um 1°C/2°F erhöht (Kühlen) oder vermindert (Heizen). Danach wird die Temperatur nach weiteren 30 Minuten um noch 1°C/2°F erhöht (Kühlen) oder vermindert (Heizen). Die neue Temperatur wird für 7 Stunden konstant bleiben, danach gilt wieder die anfangs gewählte Temperatur. Somit wird die Betriebsart Sleep/Eco abgebrochen und das Gerät wird dann so wie anfangs programmiert laufen.

HINWEIS: Diese Funktion ist im FAN- oder DRY-Modus nicht verfügbar.

Andere Funktionen

Auto-Restart (bei einigen Modellen)

Wenn das Gerät bei Stromausfall plötzlich zu laufen aufhört, wird es automatisch mit den vorherigen Funktionseinstellungen wieder zu laufen beginnen, wenn der Strom wieder da ist.

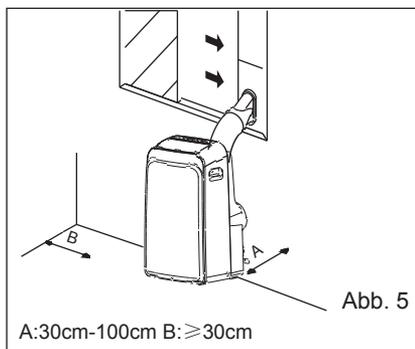
Warten Sie 3 Minuten mit dem Betriebsbeginn

Nachdem das Gerät zu laufen aufgehört hat, kann in den ersten 3 Minuten der Betrieb nicht wieder hergestellt werden. Das geschieht zum Schutz des Geräts. Der Betrieb wird nach 3 Minuten automatisch wieder hergestellt.

Einstellung der Luftstromrichtung

Der Lüftungsschlitz kann automatisch eingestellt werden.

- **Die Luftstromrichtung automatisch einstellen (Abb. 4):**
 - Wenn der Strom bei ON ist, öffnet sich der Lüftungsschlitz ganz. Drücken Sie auf die Taste SWING des Bedienungsfeldes oder der Fernbedienung um die Funktion Auto swing zu aktivieren.
 - Der Lüftungsschlitz wird automatisch auf und ab schwenken.
 - Stellen Sie bitte den Lüftungsschlitz nicht manuell ein.



MONTAGEANLEITUNG

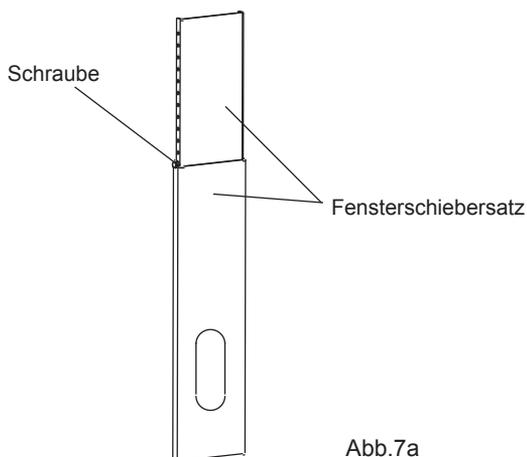
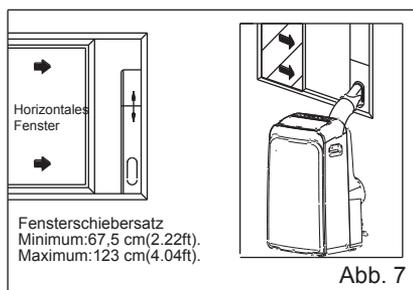
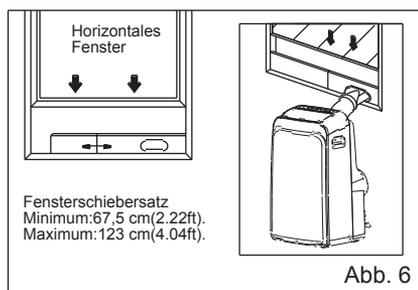
Standort

- Die Klimaanlage sollte auf einer festen Grundlage stehen, damit Lärm und Vibration minimisiert werden. Damit das Gerät sicher steht, sollte es auf einem glatten, ebenen Fußboden stehen, der stark genug ist, um ihrem Gewicht stand zu halten.
- Das Gerät besitzt Fußrollen zum leichteren Platzieren, aber es sollte nur auf glatten, ebenen Flächen rollen. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie es auf Teppichen rollen. Versuchen Sie nicht, das Gerät über Gegenstände rollen zu lassen.
- Das Gerät muss in der Nähe einer zugelassenen, geerdeten Steckdose platziert werden.
- Stellen Sie nie Hindernisse um den Lufteintritt oder -austritt des Geräts herum.
- Damit die Klimaanlage gut funktioniert, sollen Sie für einen Abstand von 30cm bis zu 100cm von der Wand sorgen.

Fensterschiebersatzinstallation

Ihr Fensterschiebersatz ist so entworfen, dass er für die meisten "vertikalen" und "horizontalen" Fenstertypen geeignet ist. Trotzdem kann es passieren, dass Sie improvisieren oder einige Teile des Installationsprozesses an bestimmte Fenstertypen anpassen müssen. Sehen Sie bitte die Abbildungen 6 und 7 für die maximalen und minimalen Fensteröffnungen. Der Fensterschiebersatz kann mit einer Schraube befestigt werden (siehe Abb. 7a).

Hinweis: Wenn die Fensteröffnung kleiner als die angegebene Mindestlänge des Fensterschiebersatzes ist, kürzen Sie den Teil mit dem Loch, so dass er zu der Fensteröffnung passt. Schneiden Sie nie den Teil des Fensterschiebersatzes mit dem Loch ab.



Installation in einem Doppel-Schiebefenster

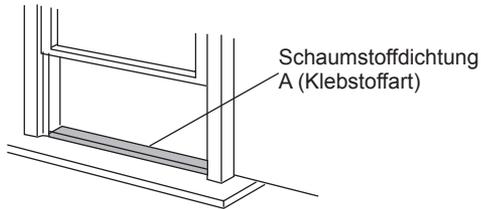


Abb. 8

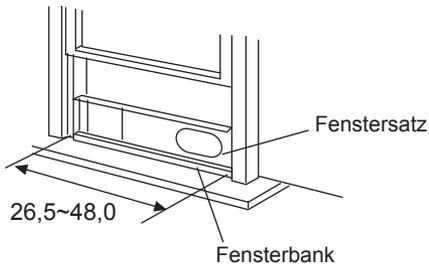


Abb. 9

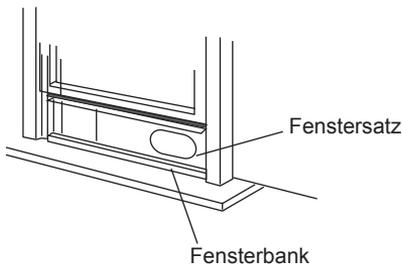


Abb. 10

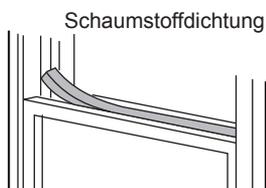


Abb. 11

1. Schneiden Sie die Schaumstoffdichtung (Klebstoffart) auf die richtige Länge zu und kleben Sie sie auf die Fensterbank. Abb. 8
2. Bringen Sie den Fensterschiebersatz auf die Fensterbank an. Passen Sie die Länge des Fensterschiebersatzes der Fensterbreite an, kürzen Sie den Fenstersatz, wenn das Fenster schmaler als 26,5 Zoll ist. Öffnen Sie den Fensterflügel und bringen Sie den Fensterschiebersatz auf die Fensterbank an. Abb. 9
3. Schneiden Sie die Schaumstoffdichtung (Klebstoffart) auf die richtige Länge zu und kleben Sie sie auf den oberen Teil des Fensters. Siehe Abb. 10
4. Schließen Sie den Fensterflügel fest.
5. Schneiden Sie die Schaumstoffdichtung auf die richtige Länge zu und dichten Sie damit die offene Fuge zwischen dem oberen und dem äußeren Fensterflügel. Siehe Abb. 11

Installation in einem Schiebefenster

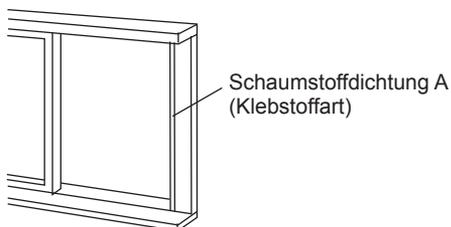


Abb. 12

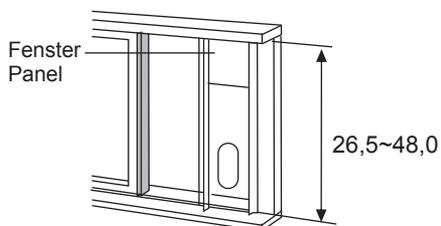


Abb. 13

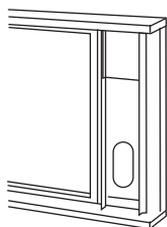


Abb. 14

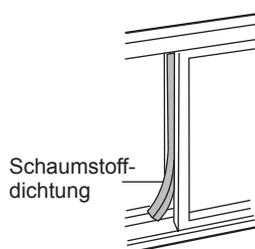


Abb. 15

1. Schneiden Sie die Schaumstoffdichtung (Klebstoffart) auf die richtige Länge zu und kleben Sie sie an dem Fensterrahmen. Siehe Abb.12.

2. Bringen Sie den Fensterschiebersatz auf die Fensterbank an. Passen Sie die Länge des Fensterschiebersatzes der Fensterbreite an, kürzen Sie den Fenstersatz, wenn das Fenster schmaler als 26,5 Zoll ist. Öffnen Sie den Fensterflügel und bringen Sie den Fensterschiebersatz auf die Fensterbank an. Siehe Abb.13.

3. Schneiden Sie die Schaumstoffdichtung (Klebstoffart) auf die richtige Länge zu und kleben Sie sie auf den oberen Teil des Fensters. Siehe Abb. 14

4. Schließen Sie den Schiebeflügel fest.

5. Schneiden Sie die Schaumstoffdichtung auf die richtige Länge zu und dichten Sie damit die offene Fuge zwischen dem oberen und dem äußeren Fensterflügel. Siehe Abb. 15

HINWEIS: Alle Abbildungen in diesem Handbuch dienen lediglich der Erklärung. Das Gerät, das Sie gekauft haben, kann etwas verschieden sein. Die tatsächliche Form ist maßgeblich.



Abb. 16a

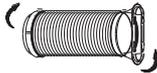


Abb. 16b

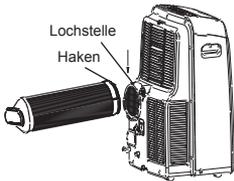


Abb. 17

Abluftschlauchinstallation:

Abluftschlauch und Verbindungsstück müssen je nach Betriebsart montiert oder entfernt werden.

COOL, HEAT (Wärmepumpe-Typ) oder AUTO-Betriebsart	Installation
FAN, DEHUMIDIIFY oder HEAT (elektrische Beheizung) -Betriebsart	Entfernen

1. Montieren Sie das Verbindungsstück B und das Verbindungsstück I an den Abluftschlauch wie auf den Abbildungen 16a und 16b. Sehen Sie die vorhergehenden Seiten für die Installation des Fenstersatzes.
2. Zum Installieren bringen Sie den Haken des Abluftschlauchs in die Lochstelle der Luftaustrittsöffnung und lassen Sie den Abluftschlauch nach unten in Pfeilrichtung gleiten (siehe Abb. 17).

Der Abluftschlauch kann in der Wand montiert werden

(Nicht möglich bei Geräten ohne das Zubehör Verbindungsstück A, Spreizdübel und Holzschraube).

1. Bohren Sie ein Loch in die Wand. Montieren Sie das Wand-Abluftverbindungsstück A an der Wand (außen) mit Hilfe von 4 Spreizdübeln und Holzschrauben, stellen Sie sicher, dass sie fest genug sitzen. (Siehe Abb. 18)
2. Bringen Sie den Abluftschlauch an das Wand-Abluftverbindungsstück A an.

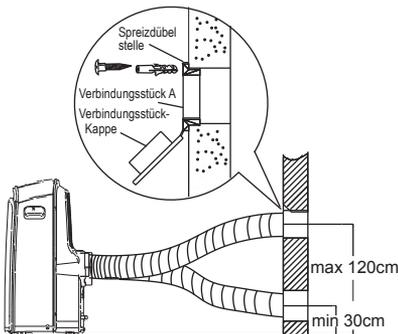


Abb. 18

Hinweis:

Wenn nicht in Betrieb, bedecken Sie das Loch mit der Verbindungsstückkappe.

- Der Abluftschlauch kann leicht ausgedehnt oder zusammengedrückt werden, je nach Installationsanforderungen, aber es ist erwünscht, seine Länge so kurz wie möglich zu halten.

WICHTIGER HINWEIS:

VERBIEGEN SIE DEN ABLUFTSCHLAUCH NICHT (siehe Abb. 19)

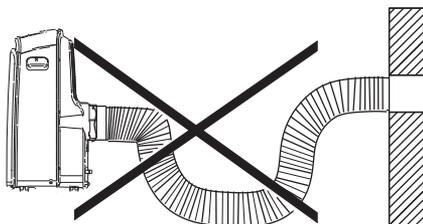


Abb. 19

⚠ VORSICHTSHINWEIS:

Stellen Sie sicher, dass es um die Luftaustrittsöffnung des Abluftschlauchs (in einem Umkreis von 500 mm) keine Hindernisse gibt, damit das Abluftsystem richtig funktioniert.

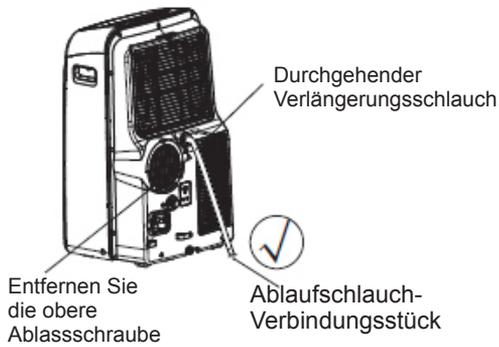


Abb. 20a

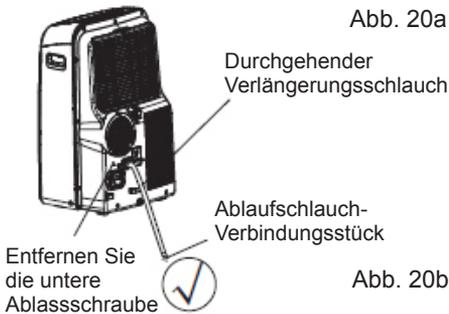


Abb. 20b

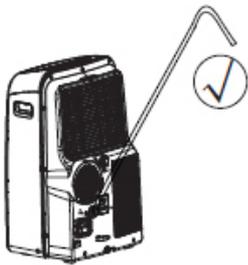


Abb. 21a

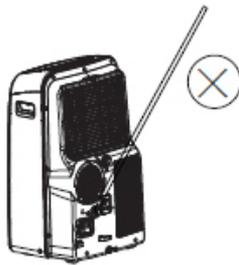


Abb. 21b



Abb. 22

Wasserabfluss

- Bei Entfeuchtungsfunktionen entfernen Sie die obere Ablaufschraube von der Rückseite des Geräts, montieren Sie den Ablaufstutzen (5/8" Universalverbindungsstück) mit einem 3/4"-Schlauch (selbst zu erwerben).

Für Modelle ohne Ablaufstutzen brauchen Sie nur den Ablaufschlauch an das Loch anzubringen. Platzieren Sie das offene Ende des Schlauchanschlusses direkt über dem Abfluss im Boden. Siehe Abb. 20a.

- Beim Wärmepumpe-Betrieb entfernen Sie die untere Ablaufschraube von der Rückseite des Geräts und montieren Sie den Ablaufstutzen (5/8" Universalverbindungsstück) mit einem 3/4"-Schlauch (selbst zu erwerben). Für Modelle ohne Ablaufstutzen brauchen Sie nur den Ablaufschlauch an das Loch anzubringen. Platzieren Sie das offene Ende des Schlauchanschlusses direkt über dem Abfluss im Boden. Siehe Abb. 20b.

HINWEIS: Stellen Sie sicher, dass der Schlauch keine Leckstellen hat. Richten Sie den Schlauch auf den Abfluss und stellen Sie sicher, dass es keine Knickstellen gibt, die den Wasserfluss behindern könnten. Stecken Sie das Ende des Schlauchs in den Abfluss und stellen Sie sicher, dass das Endstück des Schlauchs sich unten befindet, damit das Wasser problemlos abfließt. (Siehe Abb. 20a, 20b, 21a). Lassen Sie es nie nach oben gerichtet. (Siehe Abb. 21b).

- Wenn der Wasserstand in der unteren Wanne eine bestimmte Höhe erreicht, piept das Gerät 8 Mal und die digitale Anzeige "P1" erscheint. Dann hört sofort der Prozess der Klimatisierung/Entfeuchtung auf. Aber der Lüftermotor wird weiterhin laufen (das ist normal). Transportieren Sie das Gerät mit Vorsicht an eine Ablaufstelle, entfernen Sie die untere Ablaufschraube und lassen Sie das Wasser ablaufen (Abb. 22). Montieren Sie die untere Ablaufschraube wieder und starten Sie das Gerät wieder, bis das Symbol "P1" verschwindet. Wenn der Fehler erneut auftritt, wenden Sie sich an den Kundendienst.

HINWEIS: Bevor Sie das Gerät benutzen, stellen Sie sicher, dass Sie die untere Ablaufschraube wieder montiert haben.

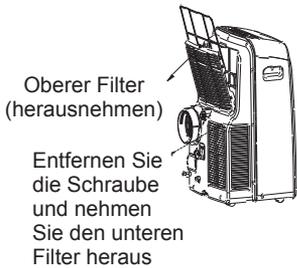


Abb. 23

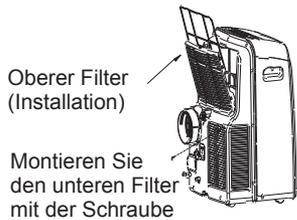


Abb. 24

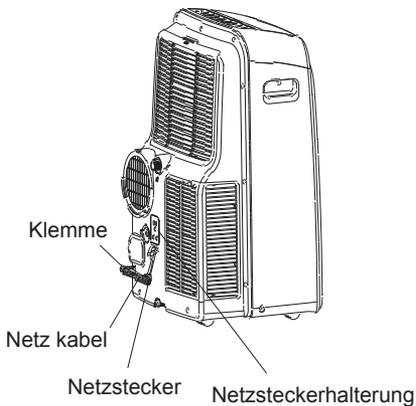


Abb. 25

PFLEGE UND WARTUNG

WICHTIGER HINWEIS:

- 1) Vor dem Reinigen oder der Wartung, stellen Sie sicher, dass Sie den Stecker des Geräts herausgezogen haben.
- 2) Benutzen Sie kein Benzin, Verdünner oder andere Chemikalien um das Gerät zu reinigen.
- 3) Waschen Sie das Gerät nicht unter Wasser oder mit einem Schlauch. Das kann Stromschlag verursachen.
- 4) Wenn das Netzkabel beschädigt ist, soll es von dem Hersteller oder seiner Vertretung repariert werden.

1. Luftfilter

- Reinigen Sie den Luftfilter mindestens einmal alle zwei Wochen, um eine schlechte Lüfterleistung wegen Staub zu vermeiden.
- Entfernen
Das Gerät hat zwei Filter. Nehmen Sie den oberen Filter in Pfeilrichtung ab (Abb. 23) und nehmen Sie ihn herunter. Entfernen Sie den unteren Filter indem Sie die Schraube lockern und den Filter wie in Abb. 23 abnehmen.
- Reinigen
Waschen Sie den Luftfilter sanft in warmem Wasser (ca 40 °C/104 °F) mit einem neutralen Reinigungsmittel. Spülen Sie den Filter und lassen Sie ihn im Schatten trocknen.
- Montieren
Nach dem Reinigen montieren Sie den oberen Luftfilter und dann montieren Sie den unteren Filter mit der Schraube (siehe Abb. 24).

2. Gehäuse des Geräts

- Benutzen Sie ein fusselfreies Tuch mit neutralem Reinigungsmittel um das Gehäuse des Geräts zu reinigen. Dann wischen Sie es mit einem trockenen, sauberen Tuch ab.

3. Wenn das Gerät lange außer Betrieb bleibt

- Entfernen Sie den Gummistopfen im hinteren Teil des Geräts und verbinden Sie einen Schlauch an die Ablauföffnung. Platzieren Sie das offene Ende des Schlauchs direkt über dem Abfluss im Boden (siehe Abb. 20 und 21).
- Entfernen Sie den Stopfen der unteren Ablauföffnung und das Wasser der unteren Wanne wird abfließen (siehe Abb. 22).
- Lassen Sie das Gerät im FAN-Modus einen halben Tag lang in einem warmen Raum laufen, damit es von innen trocknet und sich kein Schimmel bildet.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker heraus, wickeln Sie das Kabel um und binden Sie es mit dem Band zusammen (Abb. 25). Entfernen Sie die Batterien der Fernbedienung.
- Reinigen Sie den Luftfilter und bringen Sie ihn wieder an.

TIPPS ZUR FEHLERBEHEBUNG

FEHLERBEHEBUNG

PROBLEME	MÖGLICHE URSACHEN	EMPFOHLENE LÖSUNGEN
1. Das Gerät startet nicht beim Drücken der Taste On/Off	- P1 erscheint am Anzeigefenster	Lassen Sie das Wasser der unteren Wanne ablaufen.
	- Die Raumtemperatur ist niedriger als die gewählte Temperatur.(Kühlbetrieb)	Stellen Sie die Temperatur erneut ein.
2. Nicht kühl genug	- Fenster und Türen des Raums sind nicht geschlossen.	Stellen Sie sicher, dass alle Fenster und Türen zu sind.
	- Im Raum gibt es Wärmequellen.	Wenn möglich, entfernen Sie die Wärmequellen.
	- Der Abluftkanal ist nicht angeschlossen oder er ist blockiert.	Verbinden Sie den Kanal und stellen Sie sicher, dass er richtig funktionieren kann.
	- Die gewählte Temperatur ist zu hoch.	Wählen Sie eine niedrigere Temperatur.
	- Staub blockiert den Luftfilter.	Reinigen Sie den Luftfilter.
4. Lärm oder Vibration	- Der Fußboden ist nicht eben oder glatt genug.	Wenn möglich, stellen Sie das Gerät auf eine glatte, ebene Fläche.
5. Gurgelndes Geräusch	- Das Geräusch wird von dem Fluss des Kältemittels in der Klimaanlage verursacht.	Das ist normal.
6. Strom schaltet sich im Heat-Modus ab	- Funktion des automatischen Überhitzungsschutzes. Wenn die Temperatur am Luftaustritt 70°C/158°F übersteigt, wird der Betrieb des Geräts unterbrochen.	Schalten Sie das Gerät wieder ein, sobald es sich abgekühlt hat.

Das Design und die Spezifikationen unterliegen Veränderungen zur Verbesserung der Produkte ohne vorherige Ankündigung. Wenden Sie sich an Ihren Händler oder Hersteller für nähere Angaben.

CP012IU-PD
202000192559
20130621